

AALRDAHL

ETUDE N° 4 :

UN CONTRAT DE LECTURE AUTOUR DES OEUVRES D' UN AUTEUR .

ROALD DAHL .

Les Instructions Officielles nous rappellent que " .. le patrimoine littéraire n' est pas limité à notre littérature nationale, c' est aussi celle de l' humanité toute entière ; la richesse des cultures ne s' arrête pas ni à nos frontières, ni à celle de l' Europe. Qu' est ce qui pourrait mieux donner un sens aux multiples questions que se pose l' enfant sinon la fréquentation des traductions des grands textes de tous les pays ? ... "

Les textes de Roald Dahl en sont la parfaite illustration , universalité des traductions , bonheur des enfants au-delà des frontières et des traductions. Très riches sur le plan de l' imaginaire, ses textes sont aussi très amusants par les détails pittoresques dont l' auteur parsème son récit.

Croisements culturels

Parcourir l' ensemble les écrits d' un auteur est culturellement très riche car en croisant les informations récoltées dans ses histoires, les enfants vont faire connaissance avec lui comprendre qui il est, ce en quoi il croit, et découvrir ses techniques d' écriture.

Dans l' exemple traité ici le contrat de lecture va permettre aux enfants de rencontrer différents genres littéraires traités par le même auteur et leur proposer d' y entrer souvent pour la première fois. Bien que modulant sur les mêmes thèmes, l' oeuvre se renouvelle constamment pour mieux surprendre et séduire son lecteur.

L' avis des spécialistes

D' une revue à l' autre de critique littéraire , on retrouve les mêmes qualificatifs concernant

Le ton : drôle, décapant, humour , caricature.

Le récit : merveilleux, fantastique, suspense, imagination.

Le style : aisance, qualité de l' écriture, style moderne, délicatesse, plaisir.

Le langage : clair, précis, accessible à tous.

PLAN DE L' ETUDE :

- Les livres écrits par Roald Dahl : liste et genres .
- Présentation de Roald Dahl .
- Roald Dahl et la charmante Mme Pratchett .
- Roald Dahl est-t-il misogyne ?
- Roald Dahl et la gourmandise .
- Roald Dahl et les potions magiques .
- Roald Dahl le crépiteur.
- Roald Dahl et les orphelins .
- Roald Dahl défenseur de la nature .
- Roald Dahl et le pouvoirs .
- Roald Dahl et les lieux des histoires .
- Roald Dahl au pays des contes .
- Propositions de chantiers de lecture à partir des titres de Roald Dahl .

Les écrits de Roald Dahl sont très variés, il a écrit :

Des albums avec beaucoup d' image et peu de texte, à l'opposé : des livres épais avec peu d' illustrations, des livres avec un nombre " moyen " limité de pages, un livre avec une suite (ou un tome II), l'autobiographie de l' auteur, des recueils de nouvelles, un almanach, un recueil de poésies, des contes.

Vidéo et audio

Les aides audiovisuelles aident à la mise en place d' une culture de classe commune, la plupart des textes proposés ici existent également sous forme de cassettes enregistrées ce qui est une aide non négligeable pour les enfants.

De la même manière il existe des films racontant ces histoires, sous la forme de cassettes vidéo ou de films passant sur les chaînes de télévision, celles-ci sont présentées par Roald Dahl lui-même filmé devant la fameuse cabane située au fond de son jardin, là où il a imaginé toutes ses histoires.

METHODOLOGIE :

Organisation du dispositif méthodologique :

-A- Dans un premier temps , l' enseignant proposera des animations collectives ayant pour objectif de canaliser le choix de lecture des enfants.

En plus de la pratique réflexive de la lecture, des échanges autour des livres etc . Des animations seront proposées collectivement .

-B- Dans un deuxième temps , il proposera des groupes de recherche autour d' un livre avec une ébauche de lecture en réseau.

-C- Dans un troisième temps , il élargira le champ de connaissance des enfants en leur proposant un (ou pourquoi pas plusieurs) contrats de lecture émanant de celui-ci .

PRESENTATION DE ROALD DAHL

Roald Dahl est né en 1916 au pays de Galles de parents norvégiens, il est décédé en 1990.

C' est sa rencontre avec un écrivain célèbre : CS Forrester à Washington qui le pousse à écrire. Il lui avait raconté son expérience de pilote dans la RAF, celui-ci préparant des articles pour un journal Américain le " Saturday Evening Post " .

Pendant quinze ans, il écrira pour les adultes, entre autres des scénarios dont un " James Bond " .

Il devient écrivain pour la jeunesse à la naissance de ses enfants, ses deux premiers livres pour enfants auront un énorme succès. De nombreux autres livres suivront et il deviendra l' un des auteurs les plus célèbres de la littérature de jeunesse. Il a écrit 25 livres pour enfants traduits en de nombreuses langues dont le Chinois (plus de deux millions de Charlie et la chocolaterie vendus dans ce pays !).

Les livres de Roald Dahl sont imprégnés de l' histoire de sa vie , dans chaque ouvrage un bref rappel de sa vie permet aux enfants de faire sa connaissance

En grappillant dans chaque livre les renseignements donnés sur la vie de Roald Dahl , il est possible de faire écrire aux enfants une histoire de la vie de Roald Dahl . Ceci sans entrer encore dans son autobiographie .

Savez-vous que Roald Dahl était très grand : 1,95 m et très doux , il ressemble comme deux gouttes d' eau au Bon Gros Géant ... ; il notait sur un petit carnet d' écolier rouge toutes ses idées et ensuite construisait ses histoires à partir de ces notes .

Son oeuvre peut-être définie par trois termes : humour , insolence et manque total de respect pour les valeurs consacrées .

DOCUMENT : CM2

Ce texte a été construit avec les textes de présentation de l' auteur accompagnants les titres :

Charlie et la chocolaterie + La potion Magique de Georges Bouillon + Danny le champion du Monde + Le doigt magique + La girafe , le pélican et moi + Fantastique Maître Renard .

C' est au pays de Galles que Roald Dahl est né . Ses parents étaient norvégiens .

Il passa sa jeunesse en Angleterre et , à l' âge de dix-huit ans , part pour l' Afrique , où il travaille dès 1932 dans la compagnie pétrolière Shell . Pendant la Seconde Guerre Mondiale , il est pilote de chasse dans la Royale Air Force ,il échappe de justesse à la mort . Il deviendra diplomate par la suite .

Depuis 1943 , il écrit pour les adultes des nouvelles d'humour noir où le suspense est remarquablement ménagé .

Il se marie en 1952 et a maintenant quatre enfants (comme le renard de " Fantastique Maître Renard " .

C' est à l' intention de ses propres enfants qu'il commence à inventer des histoires plus longues et plus souriantes qu'il publie à partir de 1960 .

Après toutes ses aventures Roald Dahl s' est mis à écrire des histoires souvent insolites ou humoristiques , " Le doigt magique " publié en 1966 est le premier texte qu'il ait écrit ..

Il a également raconté ses souvenirs avec beaucoup dans Moi Boy et Escadrille 80 .

Roald Dahl est l' un des rares écrivains actuels qui semblent communiquer naturellement avec des publics d' âges différents : il disait : " Les enfants s' ennuient vite , moi aussi , aucun des nombreux textes ne renie cet excellent principe .

Il vivait en Angleterre et a écrit tous ses livres dans une cabane , au fond d' un verger . Là , son inspiration fantastique et follement drôle , proche de l' esprit d' enfance , pouvait donner libre court .

Il a aidé des mouvements charismatiques .

(Panneau d' exposition à la BCD)

PRESENTATION DES LIVRES DE ROALD DAHL .

Les livres traduits de Roald Dahl utilisés dans cet exemple sont tous édités chez Gallimard Jeunesse : en Folio , Folio Cadet , Folio Junior , Folio Benjamin excepté Danny le Champion du Monde édité en Livre de Poche .

L' énorme crocodile

L' histoire de l' énorme crocodile : son appétit vorace pour les enfants dodus et bien juteux , ses plans terribles , ses ruses habiles ...

Un conte peut en cacher un autre

La déposition du célèbre écrivain Roald Dahl devant " la commission d' enquête sur les contes de fées " : par exemple une instruction est ouverte sur les circonstances qui ont mis le Petit Chaperon Rouge en possession d' un manteau de loup et d' une valise en peau de petit cochon ...

La girafe , le pélican et moi

Billy découvre un trio extraordinaire dans une maison abandonnée : la girafe au long cou , le pélican au bec escamotable et le singe agile : la plus curieuse équipe de laveurs de carreaux qu'on ait jamais vue ...

Le doigt magique

Le " doigt magique " s' abat sur la famille Cassard : ses membres se retrouvent transformés en canards et chassés à leur tour par les chasseurs ...

Sales bêtes

Les animaux en poésie : le vil crocodile , le gros cochon , le scorpion piquant etc .

Le cygne / La merveilleuse histoire d' Henry Sugar

Emie part chasser avec son ami Raymond . En chemin ils rencontrent Peter leur ennemi juré ... une diatribe contre la chasse ..

Henry Sugar a découvert le secret d'Imrat Khan , un indou qui pouvait voir sans les yeux ...

Fantastique Maître Renard

Dans la vallée vivent trois fermiers aussi riches que laids , aussi laids que méchants . Ils décident de se débarrasser par tous les moyens du renard et de sa famille . Mais c'est sans compter sans la ruse et la bravoure du Fantastique animal .

Sacrées sorcières

A l'hôtel Magnificent de Bournemouth , une adorable grand-mère et un groupe de femmes invraisemblables révèlent des caractères peu orthodoxes : Les vraies sorcières sont habillées de façon ordinaire , elle ressemble à n'importe qui ! Elles ne portent aucun stupide chapeau noir ni manche à balai ... La réalité est beaucoup plus épouvantable !

Charlie et la chocolaterie

La famille Bucket habitait près d'une chocolaterie . La fabrique de chocolat la plus célèbre dans le monde entier : la chocolaterie Willy Wonka dont s'échappaient de délicieux parfums. Nous allons pénétrer avec Charlie dans cette chocolaterie et découvrir avec délectation une rivière de chocolat , des bonbons inusables , des oreillers en pâte de guimauve . Un rêve gourmand que seuls des enfants possédant un ticket d'or ont pu s'offrir . Une réflexion sur la gourmandise ...,

Charlie et le grand ascenseur de verre

La suite de Charlie et la chocolaterie : Charlie a hérité de la fabuleuse chocolaterie Wonka . Dans un ascenseur de verre Charlie surplombe la chocolaterie , soudain l'appareil échappe à son contrôle et se retrouve en orbite terrestre en compagnie de cosmonautes et d'étranges extra-terrestres ...

La potion magique de Georges Bouillon

Georges est sûr que sa grand-mère est une sorcière et encore plus encore que c'est une chipie : comment la transformer ? Il lui prépare une potion magique redoutable !

Matilda

Avant même d'avoir cinq ans Matilda savait lire et écrire . Elle avait déjà dévoré : tout Dickens , Kipling , et Steinbeck . Son existence n'en était pour autant pas plus facile : entre une mère passionnée de télévision et un père d'une franche malhonnêteté ...

Le Bon Gros Géant

Une nuit , Sophie est enlevée et emmenée au pays des géants . Elle est terrifiée ! Heureusement elle est tombée entre les mains du Bon Gros Géant !

Le BBG , qui ne se nourrit que de légumes et souffle des rêves dans la chambre des enfants ...

L' enfant qui parlait aux animaux/ L' auto-stoppeur/ Le trésor de Mildenhall

- Le sauvetage par un enfant d'une tortue géante à la Jamaïque .

-

-

Les deux gredins

Qui a dit que les vieilles personnes sont toujours douces , gentilles et aimables ? Il en existe aussi de méchantes , haineuses et sales ...

James et la grosse pêche :

James est orphelin , il mène une vie bien malheureuse auprès de ses deux tantes terriblement méchantes chez qui il ne fait que travailler et jamais s'amuser . Mais un jour , il rencontre un curieux personnage : un vieil homme lui remet un sac rempli de " petites choses vertes " qu'il laisse malencontreusement tomber au pied du vieux pêcheur . Commence alors une aventure fantastique au coeur d'une pêche géante ...

Danny , le Champion du Monde

Danny et son père sont les plus grands amis du monde . Ils habitent tous les deux dans une roulotte à côté de leur petit garage . A huit ans , Danny est déjà fort en mécanique . Il adore travailler avec Papa , jouer avec lui , écouter ses histoires . Il va surprendre un secret : Papa a le génie du braconnage . Et si jamais Danny s'en mêle , les chasseurs du coin n'ont qu'à bien se tenir !

Moi , Boy

La première partie de son autobiographie où Roald Dahl raconte son enfance et son adolescence .
Des souvenirs restés gravés dans sa mémoire , douloureux ou plaisants .

Escadrille 80

La suite de son autobiographie : ses années de guerre .

Histoires de fantômes

Un ensemble de nouvelles **présentées** par Roald Dahl .

Les Minuscules

L' histoire de ces petits hommes qui habitent dans la forêt en compagnie d' horribles monstres ...

Le Rétrovicaire de Nibbleswicke

Ce conte , le dernier de Roald Dahl , doit sa saveur à la crudité des jeux de mots qui exploitent les particularité phonétiques et graphiques de l'anglais , et qui ont été adaptés en puisant dans la tradition française de la contrepèterie .

Un amour de tortue

Monsieur Hoppy , un gentil Monsieur à la retraite , nourrit un grand amour pour sa voisine , Mme Silver .

Malheureusement celle-ci déverse toute son affection sur Alfred , sa tortue . Une histoire émouvante et belle .

Le livre de l' année

Un livre-agenda à écrire au fil des jours en compagnie de Roald Dahl . Chaque mois de l' année a inspiré à l' auteur des souvenirs , des anecdotes et des histoires drôles ...

ROALD DAHL ET LA " CHARMANTE " MADAME PRATCHETT

Dans la première partie de son autobiographie Roald Dahl décrit ses démêlés avec Mdm Pratchett , la marchande de bonbons proche de son école , responsable de sa séparation d' avec sa famille et de son départ pour un internat .

L' enseignant pourra lire à haute voix, voir photocopié la partie extraite de Moi Boy concernant cette affreuse mégère et demander aux enfants de la reconnaître , cachée au sein de ses livres.

La partie suivante va permettre d'anticiper les trouvailles des enfants.

DOCUMENT :

Extraits de MOI , BOY . Page 40 à 42

" ... La confiserie de Llandaff en l' année 1923 était le centre même de notre existence . Pour nous , c' était l' équivalent d' un bar pour un ivrogne , ou une église pour un évêque mais elle présentait un terrible désagrément , cette confiserie : la propriétaire était une horrible créature , nous la détestions et notre haine était parfaitement justifiée .

Elle s' appelait Mme Pratchett . C' était une vieille sorcière , petite , maigre et moustachue , avec une bouche en cul de poule . Elle ne souriait jamais . Jamais elle ne nous saluait quand nous entrions , et elle ne nous adressait la parole que pour dire : " Je vous ai à l' oeil , bande de petits voleurs , alors touchez pas aux chocolats ! . Ou encore " S' agit pas d' entrer ici rien que pour regarder ! Ou vous sortez vos sous ou vous sortez d' ici ! "

Mais de loin le trait le plus abominable chez Mme Pratchett , c' était sa saleté repoussante .

Son tablier était gris de poussière et gras , son corsage maculé des reliefs du petit déjeuner : miettes de toast , taches de thé , éclaboussures de jaune d' oeuf desséché . C' était ses mains , néanmoins , qui nous dégoûtèrent le plus . Elles étaient immondes et noires de crasse . On aurait dit qu'elle avait passé sa journée à mettre des boulets sur le feu

... Une autre raison de haïr Mme Pratchett , c' était son avarice . A moins que nous ne dépensions six pence d' un seul coup , elle ne nous donnait pas de sachet . Elle se contentait d' envelopper les bonbons dans un petit morceau de journal qu'elle arrachait à une pile de vieux " Daily Mirror " posée sur le comptoir .

Vous pouvez donc comprendre que nous avons une dent contre Mme Pratchett , mais nous ne savions pas très bien comment nous venger d' elle ... jusqu' au jour où , brusquement , par un mémorable après-midi , nous trouvâmes une souris morte "

Pour connaître ce que Roald Dahl et ses copains vont faire à Mme Pratchett à l'aide de cette souris , je vous envoie lire le chapitre suivant ...

Il est important de savoir qu'ils vont échouer , être châtiés (les châtimement corporels existaient à cette époque en Angleterre) sévèrement et que la mère de Roald Dahl le changera d' école et de vie : il deviendra pensionnaire .

Et C' est une heureuse chose pour nous :

Grâce à cette dame , Roald Dahl excelle dans la peinture des affreux : plus ils sont laids et plus ils sont méchants ...

Il a construit sa vengeance petit à petit dans l' ensemble de ses livres , nous allons nous amuser à la retrouver et observer comment il l' a arrangée ...

Dans " Les deux gredins " :

La barbe de Compère Gredin (qui ne se lave jamais) " de petites tâches d' oeufs brouillés , d' épinards , de ketchup , de poisson , de hachis de foie de volaille ; bref de toutes les choses dégoûtantes que Compère Gredin aimait ingurgiter "

Commère Gredin était devenue laide : sa méchanceté et son égoïsme l' avaient transformée .

Rien de bon chez cette femme qui porte en plus une verrue sous le pied gauche ...

Roald Dahl leur fait ingurgiter d' étranges choses : des tartes aux vers de terre , des tartes aux oiseaux etc .

Dans " La potion magique de Georges Bouillon "

Le personnage de Granma : C' est une affreuse vieille mégère :elle aboie en parlant , est égoïste , grincheuse , méchante , elle est toujours de mauvaise humeur ,râle et ronchonne tout le temps , elle aime manger du chou avec des chenilles .

Elle ne s' adresse jamais (comme Mme Pratchett ?) à lui gentiment comme il le rêve .

Dans " Le bon gros géant "

La description des géants qui " rotent et pétent " : l' avaleur de chair fraîche , le vampire , le gobeur de gésiers , qui seront châtiés en restant coincés dans une fosse à manger uniquement du chnocombre ...

Dans " Sales bêtes "

Le crocodile verdâtre qui hait les enfants et qui les mange : est ici un symbole de la méchanceté ...

Dans " Le doigt magique "

La méchanceté de la famille Cassard qui apprendront combien ils étaient méchant en prenant la place des oiseaux et en vivant leur peur .

Dans " James et la grosse pêche "

Les deux tantes : Tante Eponge et Tante Piquette les méchantes femmes , égoïstes , paresseuses , violentes , qui ne l' appellent jamais par son nom , uniquement : petit monstre ou " petite peste " " sale gosse " Ne lui donnent jamais de jouets ni de livres d' images

Sa chambre est aussi nue qu' une chambre de prison .

Dans " Fantastique Maître Renard "

Boggis , Bunce et Bean : les trois fermiers sont méchants , mesquins , gros , nabot ventripotent , petit caractère épouvantable , maigre et alcoolique , radins , bêtes

Dans " Charlie et la chocolaterie "

Les enfants gagnants du concours sont tous cupides égoïstes et méchants , défauts qui les empêcheront de gagner ...

Dans " Sacrées sorcières "

Mme Pratchett est cachée ici sous la forme d' une sorcière : Les vraies sorcières détestent les enfants d' une haine cuisante , brûlante qu'il est impossible d' imaginer et les font disparaître ...

Dans " Matilda "

Mademoiselle Trunchbul la directrice du Collège .

ROALD DAHL EST-T-IL MYSOGINE ?

Je le laisse répondre dans " Sacrées sorcières " (Page 13)

DOCUMENT :

" ... Une sorcière , c' est toujours une femme .

Je ne veux pas dire du mal des femmes . La plupart sont adorables . Mais le fait est que les sorcières sont toujours des femmes et jamais des hommes .

Il n' y a pas de sorcier , mais toujours des vampires ou des loups-garous , qui , eux sont toujours des hommes . Les vampires et les loups-garous sont dangereux , mais une sorcière est deux fois plus dangereuse !

Sacrée Mme Pratchett ... elle va permettre aux enseignants de lancer un débat intéressant dans le coin réunion de leur salle de classe ...

Il est important de noter que ses autres personnages féminins sortent elles aussi des stéréotypes classiques : ce sont souvent des filles résolues , intelligentes , qui savent affirmer leur indépendance : Matilda , L' héroïne du Doigt magique , Sophie la petite fille du Bon Gros Géant .

ROALD DAHL ET LA GOURMANDISE :

Les livres de Roald Dahl sont remplis de bonbons , de friandises et autres glotonneries , beaucoup de ses romans sont construit autour de l'obsession de la nourriture sous toutes ses formes et a profusion !

Si les enfants dégustent des sucreries de qualité , les " méchants n' ont eux droit qu' à de bizarres choses , ainsi les méchants géants obligés de ne manger que " d' infâmes chnocombre gluants et puants ...

Si Mme Pratchett est encore présente dans les descriptions de sucreries c' est encore dans " Moi Boy " que Roald Dahl nous indique le pourquoi du chocolat et l' idée de son deuxième livre : Charlie et la chocolaterie .

Les tartes aux oiseux , symbole de leur méchanceté , englouties par les Deux gredins ...

Dans l'histoire du mois de Janvier du " Journal de l'année ", il raconte comment il est devenu possesseur d'une grosse boule de papier d'argent en ajoutant chaque jour le papier d'emballage argenté qui protégeait la barre de chocolat qu'il dégustait chaque jour .

Dans Fantastique Maître Renard se procurer de quoi manger est une question de survie : la famine règne dans le terrier assiégé ; les réserves des chasseurs sont immenses : des milliers de canards et d'oie . La profusion permet la convivialité : tout se termine par un festin digne des banquets d'Astérix .

Recherche documentaire à la BCD

Une recherche en BCD s'impose afin de connaître l'origine , la cuisson et les différentes sortes de chocolat , en écrivant à toutes les usines de chocolat vous pourrez permettre à vos élèves de mieux comprendre l'univers de Charlie et la chocolaterie . Une idée : établir la carte de France ou d'Europe des usines de chocolat .

Et si vous êtes un incondtionnel du chocolat comme la famille de Charlie , c'est le moment d'organiser une dégustation de tous les types de chocolat ; en cherchant bien , vous allez trouver dans nos Instruction Officielles un chapitre sur l'éducation au goût ...

DOCUMENT

Extrait de : MOI , BOY . Page 170

" .. De temps à autres chacun d'entre nous se voyaient attribuer une boîte en simple carton gris , et c' était figurez-vous , un cadeau de la grande chocolaterie " Cadbury " . La boîte contenait douze barres de chocolat , toutes de taille différentes et fourrées différemment , portant chacune un numéro , de un à douze , gravé dans le chocolat ... tout ce que l' on nous demandait en échange de ce merveilleux cadeau , c' était de goûter chaque barre avec soin , de lui donner une note et d' écrire un commentaire intelligent indiquant pourquoi nous l' aimions ou nous ne l' aimions pas . C' était une habile opération : Cadbury se servait des plus grand experts en chocolat du monde pour tester ses nouvelles inventions pour moi le plus important , c' était que je commençais à me rendre compte que les plus grandes fabriques de chocolat possédaient réellement des " laboratoires de recherche " et qu' elles prenaient leurs inventions très au sérieux . J' imaginais une longue pièce blanche , avec des chaudrons pleins de chocolat , de caramel et une foule d' autres mélanges délicieux bouillonnant sur des fourneaux C' était grisant de s' abandonner à ce genre de rêveries et je sais pertinemment que 35 ans plus tard , à la recherche d'une histoire pour mon deuxième livre pour enfants , je me rappelais ces petites boîtes en carton gris et les chocolats nouvellement inventés qu' elles contenaient , et je commençai à écrire un livre appelé " Charlie et la chocolaterie " .

(Il nous est possible de traduire : Mr Cadbury est Mr Wonka ...)

Les directions de travail possibles :

-A- Relever dans les livres de Roald Dahl les moments de gourmandise :

Les choses mangées :

Au bon goût :

Les petits fours glacés de Terre de Feu , Les bonboomberangs géants d' Australie cachant sous une couche de chocolat croustillant , une grosse fraise rouge ...(La girafe le pélican et moi)

Le pâté en croûte du pique-nique de Danny le champion du monde ...

Au goût répugnant :

Le schnokombre puant , nourriture du BBG qui est traitée par le géant Buveur de sang comme étant de la putréfiable mangeaille !

Les lieux de la gourmandise :

La pêche était mûre à point pour y pénétrer , il faut manger les galeries de saveur juteuses ... (James et la grosse pêche)

Les gourmands :

Le BBG et sa framboille qui fait crépiter !
Charlie et sa famille amatrice de chocolat Wonka

-B- Etablir une encyclopédie de la gourmandise :

En relevant toutes les bonnes choses dont son oeuvre est parsemée .

ROALD DAHL ET LES POTIONS MAGIQUES

Les sorcières , les fabricants de chocolat nous révèlent au fil des livres de délicieuses ou absolument répugnant recettes . Proposons aux enfants d' en inventer d' autres afin de démontrer le mécanisme d' écriture de certaines horreurs de Roald Dahl :

Consignes d' écriture :

C' est la technique du cadavre exquis :

Chaque enfants va écrire ce qui lui est demandé sur un morceau de papier , ceux-ci seront regroupés par genre et dans un deuxième temps et tirés au hasard :

1/ Ecrire une quantité + de (par exemple : une pincée , deux kilos de ...)

2/ Ecrire une partie du corps humain ou d' un animal entouré par de ... de (de jambe de , de cheveux de)

3/ Ecrire le nom d'un animal

4/ Choisir un adjectif

5/ Ecrire une façon de cuisiner (coupé en rondelles , hachés menu etc .) (le verbe étant conjugué au participe passé)

DOCUMENT : Recettes de sorcières

Extrait du journal de classe

Poésies Magiques CE1 / CE2

Ecole du Moulin à Vent

94 Chennevières

Recette pour devenir invisible et beau ...

Dans un dé à coudre , mettre :

Une tasse à café de dent de méduse congelée , coupée en rondelles

Un litre de cou de crapaud bleu , bouilli

Trois pincées de cheveux de poisson rouge , épluchés
Un chien méchant ayant déjà mordu , écrasé doucement
Deux kilos d' os de chat méchant haché menu
Trois louches de cervelle de mammoth vivant écrasé façon Mc Donald
Un doigt de queue de chien baveux rose coupée en morceau
Deux poignées de poils de cerveau de lion du Groenland , épluchés
Une pelletée d' oeil d' ours gluant , passé au presse purée

Laissez cuire deux jours et servir avec du café
Bon appétit !

Recette pour devenir très petit

A la manière des sorcières

Dans un joli pot de fleurs , mettre :

Six bols à soupe de front de taureau , bouilli
Douze pincées de coeur de fourmi verte coupé en rondelles
Dix verres de la cantine d' oreilles de fourmi , écrasées doucement
Six bouchées d' oeil de souris verte , épluchés
Dix hectolitres de cerveau de crevette verte , cuit au barbecue
Dix tonnes de coeur de serpent coupé en rondelles
Un gésier de dinosaure entier , vidé , salé et bouilli façon Mac Donald

Laissez cuire longtemps et servir froid

Bon appétit !

ROALD DAHL : LE CREPITEUR

Une des raisons du succès de ses textes est sa manière crue de raconter certains détails :
Proposons aux enfants de les relever , le succès est assuré , l' augmentation de la rotation des livres prêtés est inévitable ...

Des exemples ?

Les descriptions peu avantageuses des trois chasseurs poursuivants Maître Renard ...
Les descriptions des personnages de Compère Gredin et de Compère Gredine , de ce qu'ils mangent ...

Le Bon Gros Géant et son plaisir de boire de la framboille et ensuite de crépiter ...

Le Rétrovicaire qui tient un langage involontairement cru ..

La famille Cassard transformée par le doigt magique obligée de manger des vers de terre et des limaces ...

Les ingrédients utilisés par Georges Bouillon pour sa potion : depuis la crème dépilatoire en passant par le cirage brun jusqu' aux pilules pour cochon ...

Les bouses de vache que reçoivent les personnages de " Sales bêtes " sur la tête .

L' odeur de saleté de Jacques dans les contes à l' envers .

Des notes de son journal de l' année : le goinfre de Billy qui a vomi sur le canapé le jour de l' anniversaire de Diana .

etc.

ROALD DAHL ET LES ORPHELINS :

Là aussi la lecture de *Moi, Boy* est instructive : Orphelin de père à l'âge de quatre ans , (son père est mort d' une pneumonie) , le petit Roald à cause de Mme Pratchett va se retrouver pensionnaire dans un horrible collège avec une discipline de fer :

" De nombreux enfants sont orphelins " : James (et la grosse pêche) , Sophie (le BGG) , William (les Sorcières) , Danny (Champion du Monde n'a pas de mère) tous sont enfants uniques sauf Sophie .

Afin d' aider vos lecteurs à repérer ce fait , l' étude pourra souligner :

L' origine de cet état : accident de la route , gloutonnerie d' un rhinocéros etc .

Tous , doivent affronter les difficultés de la vie avec des chances inégales . Cette situation d' orphelin leur permet de vivre des aventures avec une totale liberté sans les adultes .

Faire découvrir comment ces orphelins finissent par trouver la chaleur d'un refuge contre leurs malheurs passés .

ROALD DAHL ET LA DEFENSE DE LA NATURE ET DES ANIMAUX .

La note de l' auteur au début du livre " Un amour de tortue " , nous situe la raison de la présence de nombreuses tortues dans son histoire et explique positivement la loi les protégeant , de même Roald Dahl nous raconte mois après mois son amour de la nature dans le livre de l' année ; il fustige les chasseurs à de nombreuses reprises (*Le doigt magique* , *Fantastique Maître Renard* , *La Cygne* , *L' enfant qui aimait les animaux* etc .) .

Invitons donc nos élèves à prendre position sur ce problème concernant la qualité de notre vie mais aussi la survie de notre espèce .

Et même lorsque Roald le braconnage , l' impasse est faite sur la violence : les bécasses ne sont endormies à coup de somnifères et échappe ainsi à une mort cruelle .

ROALD DAHL ET LE POUVOIR

Consignes de l' animation : demander aux enfants de relever tous les détails des livres de Roald Dahl où celui-ci évoque des rapports de pouvoirs, faire ensuite un parallèle avec sa propre vie. Roald Dahl avait écrit une histoire appelée : " *Les Gremlins* " achetée par Walt Disney pour un film qui finalement ne verra jamais le jour . Cependant la femme du Président Roosevelt avait lu ce livre à ses petits enfants et Roald Dahl a fréquenté la Maison Blanche régulièrement . C' est certainement en pensant à cet épisode de sa vie qu' il a créé le personnage du Président des Etats-Unis invitant Charlie et le grand ascenseur de verre .

Etudions les organisations (démocratiques ou pas) rencontrées au fil de ses livres et en filigrane les valeurs défendues par lui :

Quel est le pouvoir du Président des Etats-unis rencontré dans *Charlie et la Chocolaterie* ?

Et celui de la Reine d' Angleterre du *Bon Gros Géant* ?

Celui des évêques du *Rétrovicaire de Nibbleswicke* en le rapprochant du Principal de Repton , son collège dont il nous raconte l'histoire dans *Moi Boy* (lire page 169 ses remarques ...) .

Celui de la société où Henry Sugar évolue .

La morale du *Doigt magique* ...

L' auteur expose les données, au lecteur de tirer les conclusions : la morale n' est jamais pesante ni imposée .

ROALD ET LES LIEUX DE SES HISTOIRES

Beaucoup de promenades dans les sous-sols (le plan des tunnels de Maître Renard est à faire dessiner : quelle démesure !) et dans les airs.

Dans le BGG : le pays est introuvable sur les cartes, l' aviateur nous apprend que sur les atlas des pages blanches sont laissées à la fin des atlas pour les territoires qui restent encore à découvrir :

Dans Charlie et le Grand ascenseur de verre :

Le pays des moins est situé sous la terre , c' est le territoire de la mort , avec des odeurs nacrées et renfermées .

Le grand hôtel intersidéral et froid colonisé par des êtres venus d'un autre monde .

Dans le BGG :

Le pays des géants est désertique , le sol est jaune , les rochers sont bleus et seuls les Géants y vivent : " ils ne naissent pas ni ne meurt , ils apparaissent ou disparaissent "

Les Minuscules : le pays terrifiant , peuplé d' étranges bêtes de brouillard , empêche les héros de descendre de leur arbre ...

Le pays des rêves : où il fait froid , c' est un lieu sans soleil et brumeux où le BGG attrape les rêves , bons ou mauvais avec son filet à papillon .

ROALD DAHL ET LES CONTES

Les contes n' ont pas forcément une valeur morale ni l' intention de l' inculquer. Ils démontent simplement que l' on peut être capable de réussir son parcours de vie en venant à bout des difficultés . En dehors de sa valeur culturelle incontestable , le conte présente un intérêt pédagogique énorme : outre l' ouverture très riche sur la société dont il émane , le conte apparaît comme l' un des moyens privilégiés d' étude du récit , et ce , à tous les niveaux .

Les contes sont des témoignages sur les sociétés dont ils émanent , sur la façon dont ce groupe humain conçoit les relations entre ses membres .

Comme tout texte narratif le conte possède un schéma narratif qui , d' un élément initial à un élément final est facilement repérable par les enfants afin d' en construire alors à leur tour .

Dispositif pédagogique de l' animation :

Etudier la trame des contes de Roald Dahl , et leur proposer d' en écrire ensuite .

La démarche :

Proposer aux enfants de trier dans les oeuvres de Roald Dahl les contes et les autres :

Support proposé : une grille d' analyse simplifiée de conte .

GRILLE PROPOSEE :

POUR AIDER A RECONNAITRE UN CONTE :

-1- Séquence initiale (stable) :

Situation initiale :

Perturbation :

Action projetée :

Conséquence :

-2-Séquence de modification : une série d' évènements provoquant une transformation de la situation initiale .

-3-Séquence finale (stable) :

Retour :

Le manque du début (perturbation) est comblé :

Bonheur , richesse récompense :

Eventuellement :

-4-Situation transitoire : (Elle précède un rebondissement de l' histoire)

DOCUMENT : Fiche

Analyse de l' histoire : " Le doigt magique .

-1- Séquence initiale (stable) :

Situation initiale : La cruelle famille Cassard aime et pratique la chasse .

Perturbation : La famille Cassard tue un daim et de nombreux canards .

Action projetée : L' héroïne pointe sur eux le doigt magique .

Conséquence : La famille Cassard est transformée en oiseau à la merci des chasseurs .

-2-Séquence de modification : une série d' évènements provoquant une transformation de la situation initiale .

Les canards devenus énormes investissent la maison familiale et les Cassard doivent aller se loger dans le nid des canards , où ils sont contraints de suivre des habitudes d' oiseaux : manger des vers et des limaces . Subir les coups de feu des canards qui tirent sur les enfants ...

-3-Séquence finale (stable) :

Retour : Après avoir compris l'ignominie de la chasse , la famille Cassard reprend son aspect humain et détruit ses fusils.

Le manque du début (perturbation) est comblé : La famille Cassard ne chassera plus .

Bonheur , richesse récompense : La famille change son nom de " Cassard " en " Canard " .

Eventuellement :

-4-Situation transitoire : (Elle précède un rebondissement de l' histoire)

Des coups de feu retentissent : c'est la famille Birot ! L' héroïne par en courant les rejoint et va pointer à nouveau son doigt magique ...

(Suite pédagogique possible : faire imaginer la suite de ce conte ...)

CHANTIER DE LECTURE A PARTIR DES LIVRES DE ROALD DAHL : LA LECTURE EN RESEAU :

Comment organiser l' effet boule de neige .

DOCUMENT :

JC Passeron , cité dans les Actes de la lecture n° 40 AFL Déc 1992

Conduire les enfants vers la lecture littéraire , c' est par un texte entrer dans un autre texte , voisin mais non identique , puis de là , s' aventurer vers un troisième et ainsi de suite , car la lecture littéraire est référentielle : l' attente doit être constituée par rapport à une expérience déjà existante (...) , afin que ce texte prenne son sens et produise un effet littéraire . (...) C' est ce qui se construit entre les textes dans leur mise en relation qui rend possible la lecture littéraire " .

Organiser ces futurs chantiers de lecture à partir de Roald Dahl :

Lorsque l' on joue à cache-tampon (ou à Pâques en cherchant ce que les " cloches ont apporté ...) , il faut avoir caché **avant** ce que les enfants vont découvrir en cherchant . C' est Le but de la sélection suivante est d' aider les enseignants à cacher dans la BCD ou ailleurs ce qui pourrait se lire en réseau à partir des textes de Roald Dahl .

La liste proposée est incomplète bien sûr , elle est à compléter en fonction du contenu de vos Bibliothèques de vos connaissances ou de vos désirs .

Le travail suivant est à présenter sous forme de tableau ?

1 le titre du livre 2 le thème choisi 3 Les livres proposés 4 Des pistes pédagogiques 5 On aurait pu aussi choisir le thème de ...

Un conte peut en cacher un autre

2 Les contes détournés par Roald Dahl dans ce livre .

3 Cendrillon , Jacques et le haricot magique , Blanche-Neige et les sept nains , Boucle d' or , Le Petit Chaperon Rouge , Les Trois Petits Cochons .

4 Comparer les différences entre le conte classique et ceux de Roald Dahl

5 Proposer d' autres contes et s' amuser à les détourner ou à changer le point de vue .

La girafe , le pélican et moi

2 Lire des histoires dont l' histoire s' articule autour d' une bande de trois amis

- 3 -Le professeur a disparu Arrou-Vignod JP Gallimard
- Le vent dans les saules G Kenneth Gallimard
- Le sapin , le diable et ses marmots J Cassabois
- Tom , Quentin et le géant Bila R Escarpit L d P
- Trois hommes dans un bateau J K Jérôme Gallimard
- La citadelle d' argent A Horowitz Aventure Verte Hachette
- Le perroquet qui bégayait Hichcock BBV

4 S' amuser a définir ce qui les uni

5 Proposer à lire le thème de l' amitié

Le doigt magique ; Le Cygne ; Danny , le Champion du Monde

2 Des histoires de chasse et de chasseurs

3- Le petit Chaperon Rouge

-

4 Comparer le rôle du chasseur dans chaque histoire

5 Lire , dire , écrire des contes .

Sales bêtes

2 Des livres de poésies dont les animaux en sont le centre .

- 3- Chères bêtes JP Andrevon Folio Cadet Or
- Au hasard des oiseaux et autres animaux Folio
- Le chant de l' oiseleur A Rochedy Ed du Cheyne
- Poèmes du petit matin C Haller Ld Poche
- Ouvrez la porte au loup Y Le Men Gallimard

4 Prendre plaisir à en choisir et apprendre à les dire à d' autres .

5 Des histoires sur la méchanceté de certains animaux .

Fantastique Maître Renard

2 Les renards

3 - Les longs-museaux J Kemp Gallimard Lecture junior

- Rusé comme un renard Esope Ed Circonflexe
- Le petit Prince A de Saint-Exupéry Gallimard
- Le renard et le lièvre I Balibar Gautier-Languereau
- Le renard transparent Bruno de la Salle Casterman

4 Comparer leurs ruses et établir le comportement " type " du Renard .

5 Lire des histoires de loup et comparer le caractère des mousps et des renards .

Sacrées sorcières , La potion magique de Georges Bouillon

2 Les sorcières :

- 3-Amandine Malabul , la sorcière ensorcelée Gallimard
- Les 777 pouvoirs R Billot Nathan
- Grimoire de sorcières G Farigoule Ecole des loisirs
- Les sorcières de Rochemore A Jolis Ld Poche
- Les sorcières sont énervées Y Rivais Ecole des Loisirs

4 Comparer les pouvoirs , l' origine de ces pouvoirs , les formules rituelles , la façon de se déplacer etc .

5 Les grand-mères

Charlie et la chocolaterie ; L' énorme crocodile

2 La gourmandise

3 -Le glouton B Mocquot Nathan

- La tarte volante G Rodari L d P
- Gargantua et Pantagruel F Rabelais Casterman Epopée
- La guerre des chocolats R Cormier Médium Poche E D L
- Crime caramels JL Craipeau Syros
- Danger bonbons ! C Brouillet Syros

4 Comparer ce qu'aiment les héros de ces histoires : les ressemblances , les différences .

5 On aurait pu aussi choisir les livres dont le héros s' appelle Charlie ...

Mathilda

2 Des histoires de bons lecteurs ou se déroulant dans une bibliothèque ou à l' école

3-

- L' enlèvement de la bibliothécaire M Mahy
- Kamo et moi D Pennac Gallimard
- Bennet et sa cabane Buckeridge A L d Poche
- Classe de lune F Sautereau Zanzibar
- La bibliothèque ensorcelée ... Je Bouquine Bayard Poche

4 Repérer les livres lus par les héros , les lire et émettre un avis sur ces livres

5 Des histoires d' enfants avec des pouvoirs hors du commun (bons élèves , magiciens etc .)

Le Bon Gros Géant

2 Des histoires de géants et d' ogres

3-

- Lapoigne et l' ogre du métro T Jonquet Nathan
- Comment élever son géant H Bichonnier Nathan
- La fille de l' Ogre : Conte du Liban F Joire Ed L' Harmattan
- Les derniers géants F Place Casterman
- Les petits poucets Bruno de la Salle Casterman

4 Comparer ces fameux géants et essayer de définir ce que peut être " le géant moyen "

5 Des histoires où un grand et un petit s' entraînent

*** L' enfant qui parlait aux animaux**

2 Des histoires de défense de la nature

3-Le livre de l' année R Dahl

- La dernière pluie JP Andrevon Nathan
- Chanson pour une pluie douce J Alison James Livre de Poche Jeunesse
- L' oiseau blanc B Clyde Robert Pocket Kid Pocket
- L' arbre à voiles Chotomska W Castor-Poche

4 Analyser le problème écologique , comprendre comment il a été résolu et en débattre .

5 Des histoires sur la méchanceté humaine

Les deux gredins

James et la grosse pêche , Charlie et le grand ascenseur de verre ,

2 Le voyages spatiaux

3

- Les oubliés de Vulcain D Martinigol L d Poche
- La machination C Grenier LdP
- Mission sur la planète morte C Boulytchev Messidor
- Le satellite venu d' ailleurs C Grenier Rouge et Or
- Classe de lune F Sautereau Cascade Rageot

4 Comparer les moyens de voyager dans l'espace

5 Proposer des voyages plus lointains : dans le temps par exemple !

Moi , Boy ; Escadrille 80 ; Le livre de l' année

2 Lire des récits de vie , des livres intimes

3- Je t'écris de Berlin K Kordon Lecture junior Gallimard

- Cher moi-même G Ron-Feder Ed Père Castor Flammarion
- Mon je me parle LdPoche
- Le long voyage PL Bourgeat Syros
- Le Monsieur de la rue d'à côté M Laffon Syros

4 Comparer les vies des histoires de ces personnes .

5 Lire des histoires se déroulant en Angleterre à la même époque que les récits de Roald Dahl .

Histoires de fantômes

2 Les fantômes

3-

- Etienne et le fantôme maudit S Hancock ed Calligram
- Un fantôme en classe verte S Pernusch Cascade Rageot
- Basile et les fantômes V Le Normand BBRose Hachette
- Le fantôme de Canterville O Wilde L d P
- L' homme qui brillait la nuit S Fleischman L d P

4 Comparer l' aspect de ces fantômes , leurs pouvoirs et leurs habitudes de " vie " .

5 Proposer des recueils de nouvelles .

Les Minuscules

2 Lire des histoires de petits hommes

3 - Voyages de Gulliver Swift J Gallimard

-Le voyage fantastique I Assimov

-Poucette HC Andersen Ld Poche J

- Aventures des petits hommes verts Korschunow I Nathan BBI

- Les aventures de Tom Pouce Stahl PJ Gallimard

4 Etablir la liste des avantages et des inconvénients qu'il y a à être petit .

5 Lire des histoires où une cabane dans les arbres (ou pas) à une importance .

Le Rétrovicaire de Nibbleswicke

2 les histoires de mots tordus

3 -Le livre de nattes

-L'ami des mots , la vie des mots histoires de contrepétries

-Le dictionnaire des mots tordus

-Silence naturel : tout sur le cor humain

-Le fil à retordre C Bougyx Nathan

4 Construire un recueil " des règles de grammaire " permettant aux auteurs de fabriquer ces histoires .

5 Lire des livres dont l' auteur a donné ses droits à une oeuvre charitable .

Un amour de tortue

2 Lire des livres d' amour ou de ruses

- Marie est amoureuse B Smajda Ecole des loisirs

- Fortune D Stanley Flammarion

- La montagne aux chats F Richard Albin Michel Jeunesse

- La Belle et la bête Leprince de Beaumont Hachette Jeunesse

- Ben est amoureux de Anna P Hardling Livre de Poche

- L' allergie de la reine M Dorra Syros